

ЛИТЕРАТУРА

1. Падучева, Е. В. Высказывание и его соотнесенность с действительностью / Е. В. Падучева. – М. : УРСС, 2001. – 287 с.
2. Кондратьева, Г. Н. Обобщенность как структурно-семантическая категория в современном русском языке / Г. Н. Кондратьева. – М. : Прометей, 1993. – 198 с.
3. Васильева, Е. А. Референциальные особенности артиклей в обобщающих высказываниях в современном французском языке : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.05 / Е. А. Васильева; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. – М., 1993. – 20 с.
4. Николаева, Т. М. От звука к тексту / Т. М. Николаева. – М. : Языки рус. культуры, 2000. – 680 с.
5. Гаврилова, Е. Н. Универсальные высказывания и другие обобщающие суждения / Е. Н. Гаврилова // Филол. науки. – 1986. – № 3. – С. 56–62.

The purpose of the paper is to look into the category of generalization and reveal primary linguistic means of its realization. It has been found out that generalization as a category can be represented by a functional-semantic field, which comprises morphological, lexical, syntactic and textual levels. At each level there is a distinction between core and peripheral generalizing elements.

О. В. Аношина

Минск, МГЛУ

ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ НЕЛИЧНЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА В ДИСКУРСЕ Би-би-си

В статье изложены характерные грамматические и синтаксические особенности языка газеты на материале анализа 35 статей Би-би-си: предпочтительное использование герундия в функции подлежащего, инфинитива в функции дополнения, причастия в функции предикатива; зависимость употребления инфинитива как части составного модального сказуемого от рубрики; самая частотная функция неличной формы – функция определения, самое частотное употребление инфинитива и причастия в функции части сложного дополнения – в статьях тематики «Инвалидность»; инфинитив в функции обстоятельства используется почти исключительно в функции обстоятельства цели; абсолютные конструкции в функции сложного обстоятельства зафиксированы в рубриках «Образование», «Инвалидность», «Развлечения» и новостях; преимущественное использование неперфектной простой неличной формы глагола.

Новости представляют собой особый тип дискурса, которому присущи определенные структурные особенности: фонологические, морфологические, синтаксические, особенности семантических структур, изолированных слов, словосочетаний или предложений [1, с. 111–112].

Грамматический анализ новостного дискурса предполагает не просто описание грамматических структур, которые могут использоваться в данном типе дискурса, а выявление типичных или предпочтительных для него

структур. Существует определенная вариативность грамматических структур в разных контекстах. Официальные и письменные тексты отличает большая правильность, полнота и сложность. Для них характерны длинные предложения, номинализация, например: *demanding* ‘требование’ вместо *he demanded* ‘он потребовал’. В письменных текстах распространены синтаксические структуры, редкие в других формах дискурса, часто встречается инверсия, что обусловлено вынесением самого важного на первое место и получило название «структурирование по принципу релевантности». Данный тип дискурса отличают «понижающие» синтаксические структуры, имплицитные обороты [1, с. 124–125].

Грамматические особенности языка газеты исследованы В. Л. Наером, который отмечал высокую частотность употребления неличных форм [2, с. 184]. М. Д. Кузнец и Ю. М. Скребнев установили, что в газетных текстах отражаются различные стили, в том числе и научный, для которого характерны герундиальные обороты и инфинитив в функции определения [3, с. 127]. Л. Н. Выгонская отмечает, что комплексы с герундием встречаются в научных текстах довольно редко, объясняя это самой природой и стилем того, что представляет собой текст научного содержания [4, с. 48].

Синтаксические функции неличных форм глагола включают в себя функции предикатива (части составного именного сказуемого), части простого глагольного сказуемого, части составного глагольного модального сказуемого, части составного глагольного аспектного сказуемого, подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства. Предикативные конструкции с инфинитивом, причастием и герундием не имеют аналогов в русском языке и используются в функции сложного предикатива, сложного подлежащего, сложного дополнения, сложного определения и сложного обстоятельства.

Неличные формы глагола, в отличие от его личных форм, не изменяются по лицам, числам и временам, их характеризуют категории временной соотнесенности и залога (в случае с инфинитивом также категория аспекта) [5, с. 169–171].

Для анализа нами было отобрано по 5 статей различной тематической направленности рубрик: новости, бизнес, наука, развлечения, образование, здоровье, инвалидность – итого 35 статей онлайн-версии Би-би-си, опубликованных в период 6–7 января 2017 года.

В ходе анализа использования неличных форм в различных синтаксических функциях были выявлены следующие закономерности.

1. Функции инфинитива и герундия в тексте почти идентичны. Герундий подчеркивает процесс, инфинитив – сам факт действия [4, с. 49]. При этом в функции подлежащего герундий используется в три раза чаще (29 зафиксированных употреблений герундия и 10 инфинитива в функции подлежащего).

*“**Sticking** your head out there is like sticking your head into an extremely cold freezer,” Mike Stopka **told BBC Ouch** from his heated city house.*

*It's rare in life **to have** your cake and **eat** it.*

2. Что касается функции дополнения, инфинитив задействован в полтора раза чаще по сравнению с герундием (94 случая употребления инфинитива в функции дополнения против 69 случаев употребления герундия).

*Mr Trump helped **create** the show and starred on it until 2015, when his political career took over.*

*In contrast, Mr Putin had blamed Mrs Clinton for **inciting** anti-government protests in 2011 and early 2012...*

3. Почти во всех зафиксированных случаях использования неличной формы в функции предикатива задействовано причастие (18 раз зафиксировано причастие, 4 раза герундий и 1 раз инфинитив).

*"If it doesn't go in the next few months, I'll be **amazed**," project leader Prof Adrian Luckman, from Swansea University, told BBC News.*

*Road staff were getting **frustrated** because we couldn't respond to jobs.*

4. В функции части составного глагольного модального сказуемого герундий не зафиксирован, инфинитив используется 190 раз. Была отмечена зависимость частоты использования составного модального сказуемого от рубрики издания. Наибольшее число употребления зафиксировано в статьях тематики «Образование» (56), «Здоровье» (43) «Инвалидность» (40), наименьшее – в новостной рубрике (4). При этом самый частотный модальный глагол – *can*.

*However, young children should **not eat** whole peanuts, because of the risk of choking.*

*"Critically, [they can] **improve** the sense of **wellbeing** and **reduce** the sense of crisis with those individuals so they can **live** independently for longer."*

5. Самая частотное употребление неличной формы – в функции определения. Причастие (294 зафиксированных употребления) используется в этой функции в 4,2 раза чаще инфинитива (69) и в 5 раз чаще герундия (60), в том числе в составе сложносоставных слов в статьях тематики «Здоровье» (64), «Образование» (57).

*Flying with firearms is legal in the US as long as the guns are kept in a **locked, hard-sided** container as **checked** baggage only, under rules of the Transport Security Administration (TSA).*

6. Самое частотное употребление инфинитива (всего 43 употребления) и причастия (всего 14) в функции части сложного дополнения – в статьях тематики «Инвалидность» (17).

*Oh and if you have a great story, but need some "access" to tell it, we'll work with you to make **it happen**.*

7. В функции части сложного подлежащего инфинитив был зафиксирован в статьях всех рубрик, в полтора-два раза чаще – в статьях рубрик «Образование» и «Инвалидность».

*The **medical teams** from both sporting organisations are believed **to have advised** Cox against participating in the show but have allowed her to make her own decision.*

*The **researchers** were left **asking** the question: "Are artificial sweeteners fuelling, rather than fighting, the very epidemic they were designed to block?"*

8. Инфинитив в функции обстоятельства употребляется почти исключительно в функции обстоятельства цели. Наибольшая частотность использования всех неличных форм в функции обстоятельства цели – в статьях рубрики «Здоровье».

*He clearly thinks they're being used by his opponents **to question** the legitimacy of his presidency.*

*He added: "The Department of Health also said it is putting in billions more **to try and make** the system work."*

9. Абсолютные конструкции в функции сложного обстоятельства зафиксированы в рубриках «Образование», «Инвалидность», «Развлечения» и новостях.

*Things are likely to get tougher for many people, with **inflation expected to rise in 2017**.*

*At the same time, it says, it has experienced the busiest period in its history, **with** more than 300,000 **people calling** it for money advice in the first six months of 2016.*

*Renck said that the video, which shows Bowie in a bed **with his eyes bandaged and covered with buttons**, was not about the singer's illness.*

*Cox does not have a major cycling event this year, **with** no Para-cycling Track World Championships officially **confirmed**...*

Инфинитив, причастие и герундий во всех функциях, кроме функции части составного глагольного модального сказуемого, используются преимущественно в неперфектной простой (common) форме. Также прослеживается зависимость частоты использования неличных форм от тематической направленности статьи.

ЛИТЕРАТУРА

1. Дейк, Т. А. ван. Язык. Познание. Коммуникация / Т. А. ван Дейк. – Благовещенск : БГК им. И. А. Бодуэна де Куртенэ, 2000. – 308 с.
2. Арнольд, И. В. Стилистика современного английского языка: учебник для вузов / И. В. Арнольд. – 5-е изд., испр. и доп. – М. : Флинта : Наука, 2002. – 384 с.
3. Кузнец, М. Д. Стилистика английского языка : пособие для студентов пед. ин-тов / М. Д. Кузнец, Ю. М. Скребнев; под. ред. Н. Н. Амосовой. – Л. : Учпедгиз, 1960. – 175 с.
4. Выгонская, Л. Н. Неличные формы глагола в научном тексте: учеб. пособие / Л. Н. Выгонская, М. С. Корнеева, Е. И. Миндели; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова. – М., 2013. – 142 с.
5. Крылова, И. П. Грамматика современного английского языка / Е. М. Крылова, И. П. Гордон. – М. : Высш. шк., 2002. – 448 с.

The article considers grammatical and syntactical features of the news discourse described by previous researches and reveals the peculiarities of the non-finite verb forms use in the BBC discourse.